

**Перевод автомобильных деталей и систем.
Общепринятые сокращения электронных систем**

Катушка зажигания - **Ignition coil**

датчик коленчатого вала - **crankshaft sensor**

датчик положения коленчатого вала - **crankshaft position sensor**

ротор сигналов - **signal rotor**

катушка ротора сигналов - **coil of rotor signals**

кислородный датчик - **oxygen sensor**

датчик положения распределительного вала - **camshaft position sensor**

реле стартера - **starter relay**

главное реле - **main relay**

accelerator	[æk'seləreɪtə]	педадь "газа", акселератор
aerial	['eəriəl]	антенна
air conditioner	[eə][kən'diʃənər]	кондиционер
air duct	[eə][dʌkt]	воздуховод
air mass meter	[eə][mæs]['mi:tə]	датчик количества воздуха
air vent	[eə][vent]	воздушный канал
air-bag	[eə][bæg]	подушка безопасности
alloy wheels	['æloɪ][wi:ls]	легкосплавные диски
alternator	['ɔ:ltəneɪtə]	генератор
antenna	[æn'tenə]	антенна
arch	[ɑ:tʃ]	дуга на автомобиле с открытым верхом
arm rest	[ɑ:m][rest]	подлокотник
automatic shift	[,ɔ:tə'mætɪk][ʃɪft]	автоматическая кпп
axle	['æksl]	ось

axle-pin	['æksl][pɪn]	чека
back-up lights	[bæk][ʌp][laɪts]	фонари заднего хода
ball joint	[bɔ:l][dʒɔɪnt]	шаровой шарнир
battery	['bætəri]	аккумулятор
bearing	['beəriŋ]	подшипник
belt	[belt]	ремень
blinker	['blɪŋkə]	индикатор
body	['bɔdi]	кузов
body side molding	['bɔdi][saɪd][məʊldɪŋ]	боковые молдинги
bonnet	['bɒnɪt]	капот
brake	[breɪk]	тормоз
brake disc	[breɪk][dɪsk]	тормозной диск
brake drum	[breɪk][drʌm]	тормозной барабан
brake lights	[breɪk][laɪts]	стоп-сигналы
brake master cylinder	[breɪk]['mɑ:stə]['sɪlɪndə]	главный тормозной цилиндр
brake pad	[breɪk][pæd]	тормозной башмак, колодочный тормоз
brake rotor	[breɪk]['rəʊtə]	тормозной диск
brake servo	[breɪk]['sə:vəʊ]	усилитель тормоза
brake shoe	[breɪk][ʃu:]	тормозной башмак, колодочный тормоз
brakes	[breɪks]	тормоза
breakdown	[ˈbreɪk,dʌʊn]	поломка, сломаться
breakdown van	[ˈbreɪk,dʌʊn][væn]	эвакуатор
bulb	[bʌlb]	лампочка
bumper	['bʌmpə]	бампер
bumper molding	['bʌmpə][məʊldɪŋ]	молдинг бампера
bushing	['buʃɪŋ]	сайлент-блок

caliper	['kælɪpəz]	тормозной суппорт
camber	['kæmbə]	угол развала
camshaft	['kæmʃɑ:ft]	распредвал
cap	['kæp]	крышка
carburetor	['kɑ:bjuretə]	карбюратор
caster	['kɑ:stə]	угол продольного наклона оси поворота колеса
choke	[tʃəuk]	воздушная заслонка
clamp	[klæmp]	хомут
clutch	[klʌtʃ]	сцепление
clutch plate	[klʌtʃ][pleɪt]	ведомый диск сцепления
clutch release bearing	[klʌtʃ][rɪ'li:s][i'beərɪŋ]	выжимной подшипник сцепления
coil	[kɔɪl]	катушка зажигания
column shift	['kɔləm][ʃɪft]	подрулевой рычаг переключения передач
combustion chamber	[kəm'bʌstʃən][tʃeɪmbə]	камера сгорания
compartment	[kəm'pɑ:tmənt]	отсек
connecting rod	[kə'nektɪŋ][rɒd]	шатун
coolant	['ku:lənt]	охлаждающая жидкость
coolant tank	['ku:lənt][tæŋk]	расширительный бачок системы охлаждения
cowl	[kaʊl]	капот
crankshaft	['kræŋkʃɑ:ft]	коленвал
cruise control	[kru:z][kən'trəʊl]	круиз-контроль
cv joint	[cv][dʒɔɪnt]	шрус
cylinder	['sɪlɪndə]	цилиндр
cylinder block	['sɪlɪndə][blɒk]	блок цилиндров
cylinder head	['sɪlɪndə][hed]	головка блока цилиндров
dashboard	['dæʃbɔ:d]	торпеда, передняя панель

diesel	['di:zəl]	дизельное топливо
differential	[,dɪfə'renʃəl]	дифференциал
dipstick	['dɪpstɪk]	щуп для измерения уровня
distributor	[dɪs'trɪbjʊtə]	распределитель
door	[dɔ:]	дверь
door handle	[dɔ:]['hændl]	дверная ручка
door lock	[dɔ:][lɒk]	дверной замок
drain plug	[dreɪn][plʌg]	сливная пробка
drip molding	[drɪp][mɔ:ldɪŋ]	отливина
drum	[drʌm]	тормозной барабан
engine	['endʒɪn]	двигатель
engine block	['endʒɪn][blɒk]	блок цилиндров
exhaust	[ɪg'zɔ:st]	выхлопная труба, выпуск, выхлоп
exhaust manifold	[ɪg'zɔ:st]['mænɪfəʊld]	выпускной коллектор
exhaust system	[ɪg'zɔ:st]['sɪstɪm]	выпускная система
fan	[fæn]	вентилятор
fan belt	[fæn][belt]	ремень вентилятора
fan clutch	[fæn][klʌʃ]	термомуфта вентилятора
fan cover	[fæn]['kʌvə]	кожух вентилятора
fast idle	[fɑ:st]['aɪdl]	обороты холостого хода
fasteners	['fɑ:snəs]	крепеж
fender	['fendə]	крыло
filter	['fɪltə]	фильтр
fix	[fɪks]	починить
floor shift	[flɔ:][ʃɪft]	напольный рычаг переключения передач
flywheel	['flaɪwi:l]	маховик
fog lights	[fɒg][laɪts]	противотуманные фары
frame	[freɪm]	рама

fuel door	[fjuəl][dɔ:]	дверца топливного бака
fuel lines	[fjuəl][lains]	топливопроводы
fuse	[fju:z]	предохранитель
gap	[gæp]	зазор
gas gauge	[gæs][geɪdʒ]	указатель уровня топлива
gas pedal	[gæs]['pedl]	акселератор, педаль газа
gas tank door	[gæs][tæŋk][dɔ:]	люк бензобака
gasket	['gæskɪt]	прокладка
gauge	[geɪdʒ]	измерительный прибор - указатель
gear	[gɪə]	передача
gear lever	[gɪə]['li:və]	рычаг переключения передач
gear shift	[gɪə][ʃɪft]	коробка передач, рычаг переключения передач
gear stick	[gɪə][stɪk]	рычаг переключения передач
gearbox	['gɪəbɒks]	коробка передач
gearcase	['gɪəkeɪs]	коробка передач
grease	[gri:s]	смазка
grease gun	[gri:s][gʌn]	смазочный шприц
grille	[grɪl]	решетка
guide	[gaɪd]	направляющая планка
handbrake	['hænd]breɪk]	ручной тормоз
head light	[hed][laɪt]	передние фары
header tank	['hedə][tæŋk]	расширительный бачок системы охлаждения
headliner	['hed ,laɪnə]	обшивка потолка в салоне
heater	['hi:tə]	отопитель
high beam	[haɪ][bi:m]	дальний свет
hinge	[hɪndʒ]	дверная петля
hitch	[hɪtʃ]	сцепное устройство
hood	[hud]	капот

horn	[hɔ:n]	звуковой сигнал - клаксон
hose	[həuz]	шланг
hose clamp	[həuz][klæmp]	хомут
hub	[hʌb]	ступица
hubcap	['hʌbkæp]	колпак колеса
idle jet	['aɪdl][dʒet]	жиклер холостого хода
idle speed	['aɪdl][spi:d]	обороты холостого хода
idler	['aɪdlə]	вал-ленивец
ignition	[ɪg'niʃən]	зажигание
ignition switch	[ɪg'niʃən][swɪtʃ]	замок зажигания
indicator	['ɪndɪkeɪtə]	указатель поворота - поворотник
indicator switch	['ɪndɪkeɪtə][swɪtʃ]	рычаг включения указателей поворота
injection	[ɪn'dʒekʃən]	впрыск
inlet	['ɪnlet]	впуск
inlet manifold	['ɪnlet]['mæniʃəʊld]	впускной коллектор
inner	['ɪnə]	внутренняя тяга
intercooler	[ɪn'tz:'ku:lə]	интеркулер - промежуточный охладитель в турбине
jet	[dʒet]	жиклер
kingpin	['kɪŋpɪn]	ось, шкворень
lamp	[læmp]	фара в сборе
lens	[lenz]	стекло фары
lever	['li:və]	рычаг
license plate	['laɪsəns][pleɪt]	номерной знак
license plate number	['laɪsəns][pleɪt]['nʌmbə]	номерной знак
lock	[lɒk]	замок, фиксатор, блокировка
master cylinder	['mɑ:stə]['sɪlɪndə]	главный цилиндр
molding	[məʊldɪŋ]	молдинг

moonroof	[mu:nru:f]	люк
motor	['məutə]	мотор
mount	[maunt]	опора
mud flap	[mʌd][flæp]	брызговик
mudflap	['mʌdflæp]	брызговик
muffler	['mʌflə]	выхлопная труба
neutral	['nju:trəl]	нейтральная скорость
oil pan	[ɔɪl][pæn]	поддон картера двигателя
outer rod	['autə][rɒd]	внешняя тяга
outside mirror	['aut'saɪd]['mɪrə]	боковые зеркала заднего вида
overlap	[,əʊvə'læp]	перекрытие (клапанов)
oxygen sensor	['ɒksɪdʒən]['sensə]	датчик кислорода
parking light	['pɑ:kɪŋ][laɪt]	габариты
petrol cap	['petrəl]['kæp]	люк бензобака
petrol gauge	['petrəl][geɪdʒ]	указатель уровня топлива
pipe	[paɪp]	труба
piston	['pɪstən]	поршень
piston ring	['pɪstən][rɪŋ]	поршневое кольцо
pliers	['plaiəz]	клещи
power locks	['paʊə][lɒks]	замки с электроприводом
power steering	['paʊə][stiəriŋ]	усилитель рулевого управления
quarter window	['kwɔ:tə]['wɪndəʊ]	треугольное окошко
radiator	['reɪdɪeɪtə]	радиатор
rear axle	[rɪə]['æksl]	задний мост
rear light	[rɪə][laɪt]	задний габаритный фонарь
rear window	[rɪə]['wɪndəʊ]	заднее стекло
rear-view mirror	[rɪə][vju:]['mɪrə]	зеркало заднего вида
relay	[rɪ'leɪ]	реле
reservoir	['rezəvwa:]	бачек

reverse	[rɪ'vɜ:s]	задний ход
reversing lights	[R(ə)vɛrɪŋ][laɪts]	фонари заднего хода
rim	[rɪm]	колесный диск
rod	[rɒd]	тяга
rod end	[rɒd][end]	наконечник тяги
roof	[ru:f]	крыша
rotor	['rəʊtə]	бегунок
screwdriver	['skru:ˌdraɪvə]	отвертка
seal	[si:l]	сальник
shaft	[ʃɑ:ft]	вал
shift	[ʃɪft]	включать передачу, передача
shift stick	[ʃɪft][stɪk]	рычаг переключения передач
shock	[ʃɒk]	амортизатор
shock absorber	[ʃɒk][əb'sɔ:bə]	амортизатор
shoe	[ʃu:]	тормозная колодка
side mirror	[saɪd]['mɪrə]	боковое зеркало
silencer	['saɪlənsə]	выхлопная труба, глушитель
sliding sunroof	[slɪdɪŋ]['sʌnrʊ:f]	люк
spare part	[speə][pɑ:t]	запчасть
spark plug	[spɑ:k][plʌg]	свеча зажигания
sparking plug	[spɑ:kɪŋ][plʌg]	свеча зажигания
speedometer	[spi'dɒmɪtə]	спидометр
splash guard	[splæʃ][gɑ:d]	брызговик
spring	[sprɪŋ]	пружина
sprocket	['sprɒkɪt]	шестерня
stabilizer bar	['steɪbɪlaɪzə][bɑ:]	стабилизатор поперечной устойчивости
starter motor	['stɑ:tə]['məʊtə]	стартер
steering lock	[stiəŋ][lɒk]	блокировка рулевого колеса

steering wheel	[stiəŋ][wi:l]	рулевое колесо
stick shift	[stɪk][ʃɪft]	ручная кпп
stop-lights	[stɒp][laɪts]	стоп-сигналы
strut	[strʌt]	амортизаторная стойка
strut assembly	[strʌt][ə'sembli]	стойка в сборе
strut tower	[strʌt]['tauə]	чашка
sun roof	[sʌn][ru:f]	люк
sun visor	[sʌn]['vaɪzə]	солнцезащитный козырек
sunroof	['sʌnru:f]	люк
suspension	[səs'penʃən]	подвеска
suspension arm	[səs'penʃən][ɑ:m]	рычаг подвески
tachometer	[tæ'kɒmɪtə]	тахометр
tail light	[teɪl][laɪt]	задние фары
taillight	['teɪllaɪt]	задний габаритный фонарь
teпney	['stepni]	запасное колесо
thermostat	['θə:məstæt]	термостат
timing belt	['taɪmɪŋ][belt]	ремень грм
timing chain	['taɪmɪŋ][tʃeɪn]	цепь грм
tire	['taɪə]	покрышка, шина
toe	[təu]	угол схождения
tool	[tu:l]	инструмент
torque	[tɔ:k]	крутящий момент
tranny	['træni]	трансмиссия
transmission	[trænz'mɪʃən]	коробка передач, трансмиссия
u-joint	u [dʒɔɪnt]	карданный шарнир
understeering	['ʌndə'stiəriŋ]	недостаточная поворачиваемость
universal joint	[,ju:ni'və:səl][dʒɔɪnt]	карданный шарнир
upholstery	[ʌp'həʊlstəri]	обивка салона, сидений
valve	[vælv]	клапан

valve seal	[vælv][si:l]	сальник клапана, маслоъемный колпачек
valve stem seal	[vælv][stem][si:l]	сальник клапана, маслоъемный колпачек
v-belt	[vi:][belt]	клиновидный ремень
voltage regulator	['vɔltɪdʒ]['regjuleitə]	регулятор напряжения
washer	['wɔʃə]	омыватель, шайба
washer nozzle	['wɔʃə]['nɔzl]	сопло моечного шланга
water	['wɔ:tə]	охлаждающая жидкость
wheel	[wi:l]	колесо
wheel cover	[wi:l]['klvə]	колесные колпаки
wheel hub	[wi:l][hʌb]	ступица
winch	[wɪnʃ]	лебедка
window	['wɪndəʊ]	стекло двери
window roller	['wɪndəʊ]['rəʊlə]	рукоятка стеклоподъемника
window winder	['wɪndəʊ]['waɪndə]	рукоятка стеклоподъемника
windscreen	['wɪn(d)skri:n]	лобовое стекло
windscreen wiper	['wɪn(d)skri:n]['waɪpə]	стеклоочиститель, "дворник"
windshield	['wɪndʃi:ld]	лобовое стекло, ветровое стекло
windshield wiper	['wɪndʃi:ld]['waɪpə]	стеклоочиститель, "дворник"
wing	[wɪŋ]	крыло
wing mirror	[wɪŋ]['mɪrə]	боковое зеркало заднего вида
winkers	['wɪŋkəz]	индикатор
wiper	['waɪpə]	стеклоочиститель
wrench	[rentʃ]	гаечный ключ
wrist pin	[rɪst][pɪn]	поршневой палец

absorber, bumper[əb'zɔ:bə] ['bʌmpə]бампер
accelerator[ək'seləreɪtə]акселератор
accumulator, battery[ə'kju:mjəleɪtə] ['bætri]аккумулятор
armrest['ɑ:mrest]подлокотник
back door[bæk 'dɔ:]задняя дверь
bonnet (BrE), hood (AmE)['bɒnɪt] [hʊd]капот
boot[bu:t]багажник**brake**[breɪk]тормоз
brake fluid[breɪk 'flu:ɪd]тормозная жидкость
brake light[breɪk laɪt]стоп-сигнал
bulbs[bʌlbz]лампы
bumper['bʌmpə]бампер**cab**[kæb]кабина
car, automobile[kɑ:] ['ɔ:təməʊ ,bi:l]машина, автомобиль
car alarm[kɑ:r ə'la:m]автосигнализация
carburettor[,kɑ:bə'retə]карбюратор
chassis['ʃæsi]шасси**clutch**[klʌtʃ]сцепление
cooling system['ku:lɪŋ 'sɪstəm]система охлаждения
crankshaft['kræŋkʃɑ:ft]коленчатый вал
cylinder['sɪlɪndə]цилиндр
dashboard['dæʃbɔ:d]приборная панель
diesel['di:zəl]дизельное топливо
driver's license['draɪvəz 'laɪsns]водительское удостоверение
electrical system[ɪ'lektrɪkl 'sɪstəm]электрооборудование
engine['endʒɪn]двигатель
exhaust (pipe)[ɪg'zɔ:st paɪp]выхлопная труба
fan belt[fæn belt]ремень охлаждения

fender, wing['fendə] [wiŋ]крыло автомобиля

filling station['fɪlɪŋ 'steɪʃn]азс

fog lights[fɒg laɪts]противотуманные фары

front door[frʌnt dɔː]передняя дверь

fuel gauge['fjuːəl geɪdʒ]указатель уровня топлива

garage['gærɑːʒ]гараж

gear[gɪə]передача

gear-change shift lever[gɪə tʃeɪndʒ ʃɪft 'liːvə]рычаг переключения передач

handbrake['hændbreɪk]ручной тормоз

hatchback['hætʃbæk]хэчбэк

headlights['hedlaɪts]фары

headrest['hedrest]подголовник

highway['haɪweɪ]автострада

hood (AmE), bonnet (BrE)[hʊd] ['bɒnɪt]капот

horn[hɔːn]сигнал

hubcap['hʌbkæp]колпак (колеса)

ignition[ɪg'niʃən]зажигание

jack[dʒæk]домкрат

license plate['laɪsəns pleɪt]номерной знак

lorry, truck['lɒri] [trʌk]грузовик

number plate['nʌmbə pleɪt]номерной знак

oil[oɪl]масло

oil pump[oɪl pʌmp]масляный насос

parking light['pɑːkɪŋ laɪt]габаритные огни

pedal['pedl]педаль

petrol['petrəl]бензин
pump[pʌmp]насос
radiator['reɪdɪeɪtə]радиатор
rearview mirror['ri:vju: 'mɪrə]зеркало заднего вида
road[rəʊd]дорога
screwdriver['skru:draɪvə]отвертка
seatbelt['si:t,belt]ремень безопасности
sedan[sɪ'dæən]седан
service station['sɜ:vɪs 'steɪʃn]станция тех обслуживания
signal['sɪgnəl]указатель поворота
spanner['spænə]гаечный ключ
spare parts[speə pɑ:ts]запчасти
spark plug[spɑ:k plʌɡ]свеча
speedometer[spi:'dɒmɪtə]спидометр
spring[sprɪŋ]пружина
starter['stɑ:tə]стартер
steering wheel['stiəriŋ wi:l]рулевое колесо
suspension[sə'spenʃn]подвеска
tail-light['teɪl laɪt]задний фонарь
tank[tæŋk]бензобак
temperature gauge['temprətʃə geɪdʒ]датчик температуры
tyre (BrE), tire (AmE)['taɪə] ['taɪər]шина
tool[tu:l]инструмент
trailer['treɪlə]прицеп
transmission, gear box[trænz'mɪʃn] [gɪə bɒks]коробка передач

trunk[trʌŋk]багажник

van[væn]автофургон

wheel[wi:l]колесо

window roller['windəʊ 'rəʊlə]СТЕКЛОПОДЪЁМНИК

windscreen, windshield[windskrɪ:n] ['windʃi:ld]ветровое стекло

windscreen wiper['windskrɪ:n 'waɪpə]дворники

Read more: <http://study-english.info/vocabulary-car.php#ixzz4ybGFaKX7>
<http://study-english.info/>

В автомобильной электронике **электронный блок управления (ЭБУ)** - это общий термин для любых встраиваемых систем, которые управляют одним или несколькими электрическими системами или подсистемами в автомобиле.

- Контроллер ЭСУД (электронная система управления двигателем).
- ЕСМ (Engine Control Module) - модуль управления двигателем.
- ECU (Electronic Control Unit) - электронный блок управления, является общим термином для любого электронного блока управления.

Системы электронных блоков управления

- ABS (Anti-lock braking system) - Антиблокировочная система.
- ACU (Airbag Control Unit) - Блок управления подушками безопасности.
- Amplifier (Звуковой усилитель).
- BCM (Body Control Module) - controls door locks, electric windows, courtesy lights, etc. - Контроллер бортовой электроники.
- Brake Control Module (ABS or ESC) - Модуль управления тормозной системой.
- CCP (Climate Change and Prediction) - Блок управления климат-контролем.
- CCU (Convenience Control Unit)
- CD Changer (Проигрыватель компакт-дисков).
- Cellular Telephone (сотовый телефон).
- Chime (Система звукового оповещения).
- CV RSS (Continuously Variable road sensing suspension) - Подвеска с бесступенчатой изменяемой жесткостью амортизаторов).
- DCU (Door Control Unit) - Блок управления дверьми.
- Digital Radio Receiver (Цифровой радиоприемник).
- DIM (Dashboard Integration Module) - Интегрированный модуль приборной панели.
- Door Module (s) (Дверные контроллеры).
- Driver Door Module (Контроллер водительской двери).
- Driver Information Center - (Система информации водителя).
- Dual Zone HVAC - Двухзонный климат-контроль.
- E&C Bus (Мультиплексная шина систем комфорта).
- ECM (Engine Control Module) - Модуль управления двигателем. (Не путать с электронным блоком управления, общим термином для всех этих устройств.)
- ELC (Electronic level control) - Пневмоподвеска с электронным контролем уровня положения кузова).
- EPS (Electric power steering) - Электрический усилитель руля.

- ESP (Elektronic Stability Program) - Электронный контроль устойчивости.
- ETACS (Electronic Timing And Control System) - Электронная система полного управления автомобилем
- Head Up Display (Контроллер верхнего информационного дисплея).
- HMI (Human Machine Interface) - (Board Computer) - Бортовой компьютер.
- HPS (Hydraulic power steering) - Гидравлический усилитель руля.
- HVAC (Heating, Ventilation and Air Conditioning) - Климат-Контроль.
- IPC (Instrumental Panel Cluster) - Электронная комбинация приборов.
- Memory Mirror Module (Контролер зеркал с памятью).
- Memory Seat Module (Контроллер сидений с памятью).
- Multifuncton Alarm Module - Многофункциональный охранный модуль.
- Navigation Radio (Радио с навигационной системой).
- OnStar (Навигационная система).
- Passenger Door Module (Контроллер двери пассажира).
- PCM (Powertrain control module) Комбинированный модуль управления, состоящий из блока управления двигателем (ECU) и блока управления коробкой передач (TCM).
- Personalization (Система авторизованного доступа).
- PPS (Passenger Presence System) - Система контроля наличия пассажира.
- PSCU (Electric Power Steering Control Unit — Generally this will be integrated into the EPS powerpack.
- Radio (Радиоприемник).
- RCCP (Rear Climate Change and Prediction) - Задняя панель управления климат-контролем.
- Rear Aux Climate Module - Дополнительная задняя климатическая установка.
- Rear Seat Entertainment (Развлекательный центр задней части салона).
- Remote Function Actuation (Дистанционное управление).
- RIM (Rear integration module) - Интегрированный модуль задней части салона.
- RSS (Road Sensing Suspension) - Подвеска с изменяемой жесткостью амортизаторов.
- SIR (Supplemental Inflatable Restraint) - Дополнительные (Airbags) подушки безопасности.
- SCU (Seat Control Unit)
- SCU (Spee
- Serial Data Gateway (Контроллер мультиплексной шины).
- TCM (Transmission control module) - Модуль управления трансмиссией.
- TCS (Traction control system) - Антипробуксовочная система.
- TCU (Telephone Control Unit) - Блок управления телефоном.
- VTD (Vehicle Thief Deterrent) - Охранная сигнализация.